

Zahraníční exkurze Asociací pracovníků v regeneraci do Rakouska, Švýcarska a Německa

18. – 22. září 2001

Již po čtvrté ve své krátké historii připravila APR pro svoje členy i další zájemce zahraniční zájezd zaměřený na prohlídku bazénů a regeneračních pracovišť. Oproti předchozím exkurzím jsme tentokrát zamířili dál, do oblastí nám spíše neznámých, do země se špičkami hor věčně pokrytými sněhem a ledem, země, které se nedotkly boje první ani druhé světové války, země opředené tajemstvím legálních i nelegálních bankovních kont : do Švýcarska. Jako obvykle jsme měly na pomoc partnery, kteří s námi spolupracovali jak na přípravě tak na průběhu celé akce : již osvědčený spolupracovník z minulých let - firma Berndorf a Ing. Petro a letos nově DESSO DLW prezentovaná u nás panem Juráčkem.

Pro pořadatele začala příprava akce již v jarních měsících. Vybíraly se možné areály, opět se zavrhovaly a na místo nich se vybíraly jiné. Měnila se trasa, shánělo ubytování, aby odpovídalo kapse českého turisty. Jediné jasné bylo, že nás poveze jako vždy osvědčená dopravní agentura TRANSCENTRUM BUS. Na poslední chvíli se upravoval i termín akce, abychom se vyhnuli všem veletrhům a výstavám. Poslední vrásky na čele nám týden před odjezdem způsobily světové události v USA, kvůli kterým jsme narychlo zjišťovali místa našich českých zastoupení po plánované trase. (Co kdyby?)

18. září 2001 , 20. hodina, nám. I.P.Pavlova u Lékařského domu v Praze : Do končící špičky centra Prahy se sjíždějí účastníci zájezdu, nakládají se i své nezbytnosti do již přistaveného tradičně žlutého autobusu společnosti Transcentrumbus vybaveného letos díky dlouhé trase i dvěma sympatickými řidiči. A už Sbohem Praho a vyjíždíme na jih, posbírat v Táboře "Jihočechy" a uprostřed noci v Linci i našeho milého průvodce po nerezových bazénech Ing. Petra.

Ráno 19. září nás zastihne v Rakousku. snažíme se s drobnými problémy trefit do prvního místa, kde je domluvená prohlídka – do rekreačního zařízení **Ehrwald**. Už na potřetí jsme tam! Zajímavý plavecký areál s nerezovými bazény - plavecký bazén 25 m, s teplotou vody 29°C a dětský bazén s teplotou vody 31°C. Jako atrakce je zde i malý cca 30 m³ bazén se solankou s teplotou vody 35 °C.



Od vedoucího areálu se dovídáme, že celý provoz zajišťuje celkem 7 pracovníků - zaměstnanců.

Areál byl postaven v roce 1976, rekonstruován 1999 za 33 mil. schillingů. V areálu je kromě bazénů sauna, pára, solárium, masáže, tenisová hala. Nás technology ale samozřejmě zajímala strojná.

Viděli jsme zde to, co je možné za takovýto objem peněz na rekonstrukci vidět: moderní automatický provoz s filtry ovládanými pneumatickými ventily, cirkulační čerpadla s příkonem 2 x 11 kW, plynná chlorace pro všechny bazény - i pro ten slaný.

Zajímaly nás i spotřeby pro tento u nás dosud netradiční druh bazénů. Pan vedoucí prozradil, že denně spotřebují cca 25 kg soli.

S nezvyklým vybavením jsme se setkali v suterénu objektu:



Místnost měla pronajatou skupina místních horolezců a tak stěny i strop byly pokryty spoustou nejrůznějších chytů a skob. Akorát by tam potřebovali vygruntovat.



vlhkost vzduchu se v ní nachází.

Čas ubíhal rychleji, než jsem chtěl. Museli jsme rychle nasednout do autobusu a přesunout se na další plánované místo - areál **Solden**. Zde jsme měli kromě technické prohlídky možnost i prvního smočení ve vodním živlu. Nejprve jsme ale jak Alenka v říši divů vešli do prostoru saun. Představme si miniaturní vesničku, na ní náves se studnou s rumpálem a dřevěné chaloupky s vchody otočenými na náves. Místo chaloupek byly stylové vstupy do jednotlivých kabin - u každé bylo označené, jaká teplota a jaká

Každý zde určitě najde prostředí podle své chuti - od teplot 40 °C do 110 °C, vlhkosti od 10 do 100 %, římskou lázeň a pod. Z "návsi" se pak přešlo k venkovské letní "hospůdce" - odpočívárně, kde sice lavice i můstek přes "potok" byly stylové, dojem ale kazila plastová bílá lehátka.





Ještě než jsme se převlékli do plavek, podívali jsme se na "srdce areálu" - úpravnu vody. Opět "monstra" filtrů s automatickým ovládáním a plastové rozvody. Zajímavostí ale bylo, že plynný chlor je zde vyráběn ze solanky elektrolýzou a pak aplikován do bazénové vody (voda v bazénu je ale sladká). Podle slov vedoucího areálu jde o jediné takovéto zařízení v Rakousku. Jak moc nákladný je provoz tohoto zařízení oproti běžné chloraci z tlakových lahví však raději pomlčel.



Areál obsahoval krytý rekreační bazén ve tvaru "améby". Byl prostorově rozčleněn na několik částí - jeskyně s vodopádem, perličky (blowery), protiproud, proudící voda. Doplnkem je jednoduchá široká skluzavka do bazénu. Chod jednotlivých atrakcí byl střídavý, měnil se v pravidelných intervalech. Vítili jsme celkovou poklidnou a atmosférou areálu - měli jsme za sebou již téměř 800 km jízdy v autobuse přes noc i den a čekal nás ještě přejezd do Švýcarska.



Osvěžení nasedáme zpět do autobusu a míříme dále na západ. Přejíždíme hranice unie do Lichněstjanského knížectví a po následujících cca 7 kilometrech další - teď už neviditelné - hranice Švýcarska. Denní program končíme v Zugu, ubytováváme se, někteří ještě vyráží prohlédnout si sousedící zimní stadion, jiní se svlažit místním pivem a pak se po dvou dnech a jedné noci konečně natáhnout ve skutečné posteli !

20. září 2001 – ráno po snídani vyrážíme do lázní v Rheinfeldenu. Zajímavostí tohoto areálu je jeho umístění u přírodního solného pramene. Naředená voda z pramene je plnicí vodou pro bazény.



Uvnitř se setkáme s vnitřním krytým bazénem 25 m a venkovním celoročně provozovaným „zábavným“ bazénem s masážními lůžky, proudící vodou, jeskyní s vodopádem a dalšími drobnými atrakcemi. Rádi se noříme do slané vody a nevadí nám opar, který teplá voda vytváří ve studeném vzduchu nad bazénem. Užíváme si masáže na perličkových lůžkách, občas se necháme "spláchnout" proudem v kanále a určitě nemůžeme

vynechat rozsáhlý saunový provoz se saunami jak vevnitř objektu, tak speciální potírnu ve srubu, kde se topí dřevěnými poleny na "otevřeném ohništi" za slídou. Studený venkovní vzduch ochlazuje vypocená těla a voda ve venkovních sprchách "je jako křen". Jistě bychom zde vydrželi i déle, ale čas je neodbytný a program musíme plnit!. Rheinfelden byl nejzápadnější cíp naší cesty a nyní se obracíme zpět k východu a míříme do hlavního města Švýcarska, do Zürichu.



V Zürichu nás čeká prohlídka speciálního zařízení, jaké u nás



pravděpodobně ještě není, nebo jsem o něm dosud neslyšel: „firemní“ bazén v objektu pojišťovny, určený pouze pro zaměstnance. Jedná se o cca 16,7 m dlouhý bazén obdélníkového tvaru pro kondiční plavání, se dvěma zálivy s drobnými atrakcemi - perličky, podvodní masáže, chrlič, protiproud, podvodní osvětlení. Všechny atrakce jsou ovládány přímo z bazénu koupajícími. Toto řešení je možné i zde jen proto, že do bazénu nemá přístup veřejnost.

Nejsložitější postavení na bazénu má ale strojník. Při výstavbě nikdo asi nepočítal s tím, že by se k technologii mělo taky chodit. V cestě mu tak stojí obtížně překonatelné vzduchotechnické potrubí, pod kterým se musí prolížit. Neumím si tuto cestu představit s bandaskami chemikálií. Doufám, že tato prohlídka byla dosti poučná pro přítomné projektanty, aby věděli ve svých pracích, jak úpravny dispozičně neřešit !



Zurich je město zajímavé a všichni účastníci zájezdu uvítali čas na individuální prohlídku. Někteří vyrazili po obchodech - těch "normálních" zde ale moc není, alespoň naše skupina na žádný "obchodák" nenarazila. Jen banky,



luxusní textil a boty, nábytek, počítače a zase textilie a nábytek a počítače

Ti šikovnější využili rozchodu k výletu lodí po Zurrišském jezeře a vrátili se s rozzářenýma očima a plni dojmů.

Již jen několik desítek kilometrů nás dělilo do další naší "nocležny" v St. Gallenu. I zde byly na nás nachystány, jen jsme se přeskupili do nových spacích formací a oddávali se zaslouženému odpočinku. 21. září 2001 – Odjezd ráno ze St. Gallenu do Flawillu.



Navštěvujeme venkovní sezónní koupaliště, v tuto dobu již mimo provoz. Obhlídce to ale nevadí. Koupaliště má starou a novou část. Novou představuje nerezový 50ti m bazén s osmi plaveckými drahami a se zálivem pro skoky do vody z věže (1m, 3 m a 5 m).

Skokanská věž je ve tvaru betonové stěny s okýnky pro vstup na skokanský můstek a vůbec se mi nelíbila. Starou část koupaliště tvoří neplavecký bazén železobetonový opatřený povrchovou fólií.

Do tohoto bazénu je zaústěn dojezd celonerezového koryta vodního tobogánu délky 50 m.

Zajímavostí tohoto koupaliště ale určitě byla úpravna vody. Ne klasická písková filtrace, jakou jsme dosud viděli na předchozích areálech, ale filtr s náplavovou filtrací. Nejprve jsme ho nemohli ani poznat - přiznám se, že jsem tento systém na koupališti nečekal a ještě byl již jako příprava na zimní odstávku částečně demontován.



Náš průvodce a tlumočník Ing. Petro ochotně vysvětloval princip tohoto u nás nezvyklého zařízení. Jen stručně : Na hustá síta filtru se nanese filtrační vrstva rozsvíkových zemin, přes které je voda podtlakem filtrována (bez použití chemikálií). Jakmile stoupne na filtru stupeň znečištění a tím se zvýší podtlak, jsou nečistoty i s filtrační vrstvou spláchnuty a nanáší se nová filtrační vrstva. Výhodou této filtrace je výrazně vyšší záchyt nečistot než u běžné pískové filtrace.



Přesouváme se na koupaliště



St. Margaretten - je to malé koupaliště u kempu – nerezový bazén 12 m délky obdélníkového tvaru pro plavání a oblého tvaru v rekreační části, do které je zaústěn malý tobogán (dá-li se tomu ještě tobogán říkat). Pro děti je zřízeno dvoustupňové dětské brouzdaliště s minichrlíčem.

Široká vlnovitá skluzavka 23 m délky

s
v
l
a
s
t
n
í
d
o
j
e
z

dem stojí opodál. Vše je vybudováno na břehu jezera s vodou kvality pitné vody, kterou plněny bazény. Není proto moc pochopitelné, proč (kromě brouzdaliště pro děti) byly bazény vůbec budovány - stejná voda bez temperace a v jezeře mnohem více prostoru !



Na koupališti v St. Margaretten končí naše exkurze ve Švýcarsku a brzy již překračujeme hranice do SRN. Loučíme se i s naším milým průvodcem Ing. Petrem z Berndorfu a své funkce se ujímá pan Juráček z firmy DESSO DLW, aby nás provedl fóliovými bazény. Dojíždíme na koupaliště v Lindau (SRN). I toto sezónní koupaliště je již zazimováno a ani počasí nevybízí k touze po koupání . Jsme zde mile přivítáni, vše si můžeme volně prohlížet.

Zajímám se, proč je bazén zakrýván řídkou sítí, jestli to pomáhá jako ochrana proti ledu. Není to tak. S ledem ani ničím spojeným se zimou to nemá nic společného - je to pouze ochrana proti kachnám, které obývají sousední pozemek vedle koupaliště a



kterým by se jinak vodní hladina bazénu zamlouvala. Takto mohou kálet jen po ochozech.

Bazén 33 x 33 m je opatřen fólií DLW. My projektanti vášnivě debatujeme o detailech napojení fólie a ochozu, řešení žlábků a pod. a nakonec se necháme vyrušit jen zprávou, že máme jít na připravené občerstvení. To po našem nájedu rychle mizí a když už nezbyl ani drobeček, nasedáme do autobusu a vyrážíme dále v očekávání dalších slastí našeho cestování.



Přesouváme se dále na sever na areál v městečku **Illertissen (SRN)**. Přestože byl náš příjezd dopředu ohlášen, zmluvena prohlídka i koupání, toto bylo několikrát telefonicky prověřeno, nikdo nás nečeká a paní u vstupu v pokladně hájí svoje : ona nic neví, nikdo není k dispozici, nikdo není k sehnání ani telefonicky. Musíme proto oželit "suchou" prohlídku areálu a vrháme se rovnou do šaten a do plavek. Stejně už asi mají všichni strojovent dost.

Krytý areál je řešen ve sportovně - rekreačním stylu - má plavecký 25 m dlouhý keramický bazén, dětský bazén kombinovaný fólií DLW s keramikou stejně jako krytý rekreační bazén s chrličí vody a vodopádem oddělený od dětského pouze stěnou.



Keramický kruhový teplý bazén s vodou 35 °C má místo masáže jen středový vzduchový výron ze dna a tak je možné si při posezení v něm nechat masírovat pouze chodidla.



vodní tobogán s nástupem a dojezdem do vlastního dojezdového bazénku v hale, ale zatrubněné koryto je umístěné vně haly.

A už tradičně - velký saunový prostor společný pro obě pohlaví. Zde vzniká u některých našich členů určitý konflikt s obsluhou: paní "dozorčí" vyžaduje, aby všechny části těla, které se dotýkají lavice v potírně, byly na vlastním ručníku (tedy i chodidla), někteří mají ale pouze malý ručník, kterým lze podložit pouze sedací půlky. V Rheinfeldenu se daly velké ručníky půjčit, zde tato možnost chybí. Je to pro účastníky zájezdů poučení pro příště.

Na krytou část navazuje venkovní celoročně provozovaný keramický bazén s vodními chrličy, který je v mimoprovozní době možné zakrývat ke snížení úniku tepla plastovou rohoží.

Jako doplněk areálu je zbudován



Illertissen byl naše poslední zastávka exkurze po areálech Rakouska, Švýcarska a Německa v letošním roce. Ve večerních hodinách nasedáme opět do našeho žlutého autobusu, a zamíříme směrem východním. Brzy po půlnoci v sobotu 22. září překračujeme naše státní hranice a kolem páté hodiny rání dorážíme zpět do Prahy.

Doufám, že se i tento zájezd Asociace pracovníků v regeneraci zařadí mezi úspěšné akce, že se účastníkům líbil a rádi s námi pojedou opět za rok.

Závěrem bych rád poděkoval všem, kteří mi při přípravě i organizaci byli nápomocni a bez kterých by zájezd určitě nebyl úspěšný:

firmě Berndorf, která nás provedla areály s nerezovými bazény, zajistila prohlídku a vstupy a jmenovitě pak mému příteli Honzovi Petrovi, který byl naším věrným průvodcem a překladatelem přímo na akci,

firmě DESSO DLW, která nám připravila program s fóliovými bazény, zajistila prohlídky a nakonec i koupání na areálu v Illertissenu a jmenovitě pak Aloisovi Juráčkovi, který se mnou nejen v Praze program připravoval, ale ochotně nás po "fóliácích" provázel.

panu Ing. Bohumilu Šťastnému z Fak. stavební ČVUT, který nám díky svým kontaktům zajistil ve Švýcarsku ubytování finančně únosné a který se pak ke své i mé litosti nemohl z pracovních důvodů akce zúčastnit,

firmě Transcentrumbus, která nám již popáté připravila autobus s výbornými řidiči a bezpečně nás provedla po trase dlouhé téměř 2 500 km.

Poděkování patří i všem účastníkům zájezdu, ať už byly z bazénů, projekčních ateliérů nebo firem, protože dokázali vytvořit fajn partu a bez "remcání" přejít těžkosti dlouhých denních i nočních přejezdů i drobných organizačních chyb.